

21 ta' Jannar

SANT'ANJEŽE, vergni u martri

Salmodija tat-Tnejn tat-II gimgha

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimgħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Il-Mulej hu s-Sultan tal-martri: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Anjeże tħegget b'nar l-imħabba t'Alla,
u, b'qawwa w ħila barranija f'mara,
issieltet biex sa l-aħħar tibqa' tħares
is-safa tagħha.

Kollhom ferħana qtajja' mbierka t'angli
tellgħu fis-sema 'l ruħha bla mittiefsa,
biex fit-tħaddina ta' l-Għarus bla tebgħa
tithenna dejjem.

O vergni, ħenn għalina, foqra w msejkna,
u b'talbek aqla' maħfra w salvazzjoni
lil min iweggħaħ it-tifkira mbierka
tar-rebħa tiegħek.

Bil-ħerqa nitolbuk tidħol għalina
biex Sid is-sema w l-art mill-gdid jilqagħna,
u fi tjubitu jrodd is-sliem u l-heda
lill-poplu tiegħu.

Infahħru lill-Ħaruf ta' qalbu ħelwa
li għarras miegħu lil Anjeże s-safja;
hu b'għerf ta' l-għageb juri t-triq lill-kwiekeb
u jmexxi l-ħlejjaq. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Agħtini widen, Mulej, u fittex ehlišni.

Salm 30 (31):1-17, 20-25

I

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-gustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex ehlišni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'għieh ismek mexxini u wennisni.
Ohroġni mix-xibka li hbew għalija, *
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlišni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Int tobġħod 'il min iqim allat fiergħa; *
imma jien fil-Mulej nittama.

Nifraħ u nithenna għat-tjieba tiegħek, †
int, li rajt l-hemm tiegħi, *
li għaraft id-diqa ta' qalbi.
Ma tlaqtnix f'idejn l-għedewwa, *
imma qegħedtli fil-wisa' riglejja.
Glorja.

Ant. 1: Agħtini widen, Mulej, u fittex ehlišni.

Ant. 2: Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek, Mulej.

II

Henn għalija, Mulej, għax ninsab fil-hemm, †

infnew għajnejja minħabba d-dwejjaq, *
ruhi wkoll u l-ġewwieni tiegħi.
Infriet ħajti bl-għali, *
u bl-ilfiq is-snin ta' ħajti;
minħabba fil-hemm naqsitni saħħti, *
u tmermer għadmi kollu.

Minħabba l-għedewwa tiegħi kollha, *
jien sirt haġa ta' min ikasbarha;
Haġa ta' twerwir għall-ġirien tiegħi, *
u ta' biża' għal min jafni.
Dawk li jarawni barra *
jaħarbu minni.

Intlift minn sensija bħal wieħed mejjet, *
sirt bħal ġarra mkissra.
Għax smajt l-għajdut tal-kotra fuqi; *
biża' minn kullimkien madwari.
Jiftiehm u bejniethom kontrija, *
jonsbuni biex jeħduli ħajti.

Imma jien fik nittama, Mulej; *
jien ngħidlek: "Alla tiegħi int!"
F'idejk hi xortija, †
eħlisni minn id l-għedewwa, *
minn id dawk li jeħduha kontrija.
Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek; *
fit-tjieba tiegħek eħlisni.
Glorja.

Ant. 2: Uri d-dawl ta' wiċċek lill-qaddej tiegħek, Mulej.

Ant. 3: Imbierek il-Mulej li għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.

III

Kemm hu kbir il-ġid tiegħek, Mulej, *
li inti rfajt għal min jibża' minnek,
li int hejjejt għal min jafda fik, *
quddiem il-bnedmin kollha!

Bil-ħarsien tiegħek tkenninhom *
kontra t-tnassis tal-bnedmin;
fil-għarix tiegħek taħbihom *
kontra t-tqassis ta' l-ilsna.

Imbierek il-Mulej li minn belt qawwija *
għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.
Jien għedt fil-fixla li kelli: *
"Ninsab maqtuġħ minn taħt għajnejk."
Imma int smajt lehen it-tħannin tiegħi *
meta sejjaħt l-għajnuna tiegħek.

Hobbu l-Mulej, ħbieb tiegħu kollha. †
Lit-twajbin iħarishom il-Mulej, *
imma jpattiha sewwa lil min jimxi bil-kburija.
Issaħħu u qawwu qalbkom, *
intom ilkoll li tittamaw fil-Mulej.
Glorja.

Ant. 3: Imbierek il-Mulej li għamel miegħi għegubijiet ta' tjieba.

V/. Mexxini fis-sewwa tiegħek, Mulej, u għallimni.

R/. Għax int Alla tas-salvazzjoni tiegħi.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tad-Dewteronomju

Dewt 4:1-8. 32-40

Kliem Mosè lill-poplu

F'dawk il-jiem, Mosè kellem lill-poplu u qal:

“U issa, Izrael, agħti widen għal-liġijiet u l-ordnijiet li qiegħed ngħallimkom tagħmlu, ħalli tgħixu, u tidħlu tiegħdu l-art li se jagħtikom il-Mulej, Alla ta' missirijietkom. La żzidu xejn ma' dak li qiegħed nordnalkom u lanqas tnaqqsu minnu; qisu li tħarsu l-liġijiet tal-Mulej, Alla tagħkom, bħalma qiegħed nagħtihomlkom jien. Rajtu b'għajnejkom x'għamel il-Mulej minħabba Bagħal-Fegor; kull min mar wara Bagħal-Fegor qerdu l-Mulej, Alla tiegħek, minn go nofskom. Imma intom li bqajtu qalbkom miġbuda lejn Alla tagħkom għadkom ilkoll ħajjin bħall-llum. Araw, jien għallimtkom liġijiet u ordnijiet kif

ikkmandani l-Mulej Alla tiegħi biex tagħmluhom sewwa fil-pajjiż li fih se tidhlu biex ikun tagħkom. Harsuhom u aghmluhom, ghax hekk tidhru għorrief u għaqlin f'ghajnejn il-ġnus li, kif jisimgħu b'dawn il-ligijiet kollha, jgħidu, 'M'hemmx poplu ieħor għaref u għaqli ghajr dan il-ġens kbir.' Ghax liema ġens hu hekk kbir li għandu l-allat hekk qrib tiegħu daqs kemm hu qrib tagħna l-Mulej, Alla tagħna kull xhin insejnhulu? Jew liema ġens hu hekk kbir li għandu ligijiet u ordnijiet hekk sewwa daqs dak kollu li fiha din il-Liġi li qiegħed noffrirkom illum jien?

“Staqsijiet ta' l-imghoddi, iż-żminijiet ta' qabel, sa minn mindu Alla ħalaq il-bniedem fuq l-art, fittex minn tarf għall-ieħor tas-sema, u ara kienx hemm grajja hekk kbira bħal din, jew qatt instemgħet ohra bħalha. Qatt kien hemm poplu li sama' lehen Alla jitkellem minn ġon-nar - bħalma smajt int - u baqa' haj? Jew qatt xi alla fittex li jagħzel għalih poplu minn fost poplu ieħor b'tigrib, sinjali, u għegubijiet, b'taqbid, b'id qawwija u driegħ merfugħ, b'ghemejjel kbar tal-biża', bħalma għamel għalik quddiem ghajnejk fl-Egittu l-Mulej, Alla tiegħek? Lilek uriehom biex tagħraf li l-Mulej hu Alla, u m'hemmx ieħor ħliefu.

Mis-sema semmagħlek leħnu biex jgħallmek, u fl-art uriek in-nar tiegħu kbir u kliemu semmagħlek minn ġon-nar. U għaliex ħabb lil missirijietek, għazel lil nisilhom warajhom; u hu stess ħarġek mill-Egittu bil-qawwa tiegħu kbira, biex ikeççi minn quddiemek ġnus ikbar u aqwa minnek, u jmexxik u jagħtik arthom b'wirt, bħalma hi llum. Mela, kun af illum u żommha f'moħħok, li l-Mulej hu tassew Alla kemm fl-għoli tas-sema kemm hawn isfel fuq l-art, u li ma hawnx ieħor ghajru. Hares, għalhekk, l-ordnijiet u l-kmandamenti tiegħu li se nagħtik illum biex ikollok ir-riżq, int u wliedek warajk, halli tgħix żmien twil fuq l-art li l-Mulej, Alla tiegħek se jagħtik għal dejjem.

RESPONSORJU Dewt 4:1; 31:19. 20; Salm 80 (81):9

R/. Agħti, Izrael, widen għall-ligijiet tal-Mulej, u iktibhom f'qalbek qisu fi ktieb: * U jiena nagħtik art tnixxi ħalib u għasel.

V/. Ismagħni, poplu tiegħi, ħa nluhek; Izrael, m'hux li kont tismagħni! * U jiena nagħtik art tnixxi ħalib u għasel.

LEZZJONI II

Qari mit-Trattat fuq il-Verġni, ta' l-isqof San Ambroġ

Għadha ċkejtna biex tbat, u diġà kbira fir-rebħa

Illum il-festa ta' qaddisa verġni: ejjew nixbħuha fis-safa tagħha. Hi l-festa ta' qaddisa martri: noffru lilna nfusna b'sagrifiċċju. Illum hi l-festa ta' Sant'Anjeże; jingħad li kienet għadha ta' tnaxil sena meta ħadet il-martirju. Xi hruxija ta' min jistmerrha, aktar u aktar meta anqas lil tfajla hekk żagħżuġha ma ħafriha! Imma wkoll x'kobar u qawwa ta' fidi li ħadet ix-xhieda tagħha saħansitra minn xebba hekk ċkejtna fl-għomor!

Kif seta' l-persekutur isib fejn jidrob f'għisem hekk ċkejken? Ma kienx hemm wisa' fejn jinfidha s-sejf, imma kienet wessgħet qalbha biex tegħleb lis-sejf. Il-bniet zġħar ta' dan l-għomor anqas il-ħars biċ-ċiera tal-ġenituri tagħhom ma jissaportu, u, mqar jekk jitniggżu b'daqsxajn ta' labra, jaqbd u jibku qisha saritilhom xi ferita kbira.

Imma din waqfet bla biża' fl-idejn qattiel ta' min biċċirha, ma ċcaqilqitx fost il-ħsejjes tal-ktajjen tqal li rabtuha bihom, offriet għisimha kollu għall-ponta tas-sejf tas-suldat mimli bil-herra. Għadha ma tafx x'jigifieri tmur, u diġà mħejjija biex tmur. Kaxkruha lejn l-artal tal-fruġha, u hi fin-nar fetthet dirgħajha għal Kristu, u fuq l-istess artal sagrilegu għolliet is-sinjal tar-rebħa ta' Sidha rebbieħ. Rabtulha għonqha u jdejha t-tnejn b'għoqod tal-ħadid, iżda ebda għoqda ma seħħilha torbot lil dik li kienet hekk dgħajfa fil-għisem.

Tridu wirja għdida ta' martirju? Araw, għadha ċkejtna biex tbat, u diġà kbira fir-rebħa. Tqila biex titqabad, imma ħafifa biex tikseb il-kuruna. Għomorha ċkejken jurihelna bla ħila, u hi tgħallimna l-qawwa kollha. Ebda xebba wara ż-żwieġ ma tmur daqshekk ferħana d-dar, daqskemm din marret hienja għall-post tat-tbatija; din resqet b'pass ħafif, rasha mzejna mhux b'xagħar mimxut sabiħ imma bi Kristu, mhux bi tlellix ta' ward imma b'reqqa fl-imgħiba.

Bkieha kulħadd, hi biss ma bkietx. Ħafna stagħgħbu jarawha taħli hekk malajr dik il-ħajja li hi kienet għadha bilkemm ħaditha u kienet diġà qieghda tagħtiha bħallikieku misjura għalkollox. Kulħadd stagħgħeb jaraha diġà xhud ta' Alla, meta kienet għadha zġħira wisq biex tista' tieħu rajha f'idejha. Hija giebet ruħha b'mod li Alla seta' jafdaha meta l-bnedmin kienu għadhom ma jafdawhiex, għax dak li hu 'l fuq minn-natura ġej mill-Awtur tan-natura.

Kemm werwirha l-qattiel biex ibeżżagħha, kemm ziegħel biha biex igagħalha tifhem, kemm niex ħajruha għaż-żwieġ! Imma hi: "Ma nistenniex li nogħgħbu lill-Għarus tiegħi jekk nonqsu daqshekk; hu għażilni l-ewwel, u hu

jehodni. X'inti tistenna, qattiel? Eqred lil dan il-ġisem, li jista' jogħgob lill-ghajnejn ta' min ma rridx nogħbu". U waqfet sħiha, talbet, u niżżlet rasha.

Tistħajlek tara lill-qattiel jithawwad, qisu hu l-akkużat; tistħajlek tara id il-bojja titriegħed, xufftejh jisfaru bil-biza' qisu xi hadd ġej għalih; imma t-tfajla ma beżgħetx mit-theddid. Araw, mela, il-vittma li ħadet martirju bi tnejn, tal-modestja u tar-religjon. Hija baqgħet verġni u kisbet il-martirju.

RESPONSORJU

R/. Niċcelebraw il-festa ta' Sant'Anjeże, u nfakkru t-tbatija li sofriet; * F'żgħozitha qerdet lill-mewt u sabet il-ħajja.

V/. Hija ħabbet lil dak li waħdu hu l-Awtur tal-ħajja. * F'żgħozitha qerdet il-mewt u sabet il-ħajja.

TALBA

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, int tagħzel il-ħwejjeġ dgħajfa tad-dinja biex thawwad il-qawwija; fil-ħniena tiegħek, aġtina li nibqgħu sħaħ sa l-aħħar fil-fidi, fuq l-eżempju ta' Sant'Anjeże, martri tiegħek, li illum niċcelebraw id-daħla tagħha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Is-smewwiet illum infethu
għal Anjeże, vergni safja,
li b'qalb kbira xerrdet demmha
għall-Għarus li miegħu ntrabtet.

Jekk għaż-żwieġ fil-ghomor nieqsa,
shiha kienet għall-martirju;
u, bħal min għat-tieg ihaffef,
hekk għall-mewt hi resqet hienja.

Tawha f'idha torci mqabbda
biex l-incens lill-frugħa tahraq;
wiegbet: "Mhux minn dawn l-imsiebaħ
ħadu l-vergħni għaqlin ta' Kristu.

Dan hu nar li jitfi l-fidi,
dawl li jharrab lid-dawl veru;
hawn idorbu, halli ntaffi
lin-nirien ta' mħabbti b'demmi".

Kbir is-sebħ u l-gieħ li kisbet
xhin, mistura minn fuq s'isfel,
niżlet fl-art bil-qilla w raddet
ruhha lill-Għarus tal-vergħni.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
Bin Marija, Omm u Vergni;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Sidi Ġesù Kristu tani ċ-ċurkett tiegħu b'rahan ta' mħabbtu, u żejjinni bil-kuruna ta' għarusa.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek herqan infittex.
Ruħi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajnuna għalija, *
għad-dell ta' ġwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruħi, *
int twezinni bil-leminja tiegħek.

Ant. 1: Sidi Ġesù Kristu tani ċ-ċurkett tiegħu b'rahan ta' mħabbtu, u żejjinni bil-kuruna ta' għarusa.

Ant. 2: Jien tgħarrast ma' dak li għandu l-anġli jaqduh, u li x-xemx u l-qamar jistagħgħbu bi ġmielu.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
fahħruh u għolluh għal dejjem.
Bierku, anġli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *

bierku, setgħat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silg u bard, il-Mulej.
Bierku, glata u silg, il-Mulej; *
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ha tbierak l-art il-Mulej, *
ħa tfaħħru u tghollih għal dejjem.
Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, għejun, il-Mulej; *
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, ħut kbir u kull ma jziġg fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierak, Izrael, il-Mulej, *
faħħruh u gholluh għal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Ħananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, *
faħħruh u gholluh għal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahħruh u ngholluh għal dejjem.
Imbierak int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jghollik u jsebbhek fuq kollox għal dejjem.

Fl-aħħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: Jien tgharrast ma' dak li għandu l-anġli jaqduh, u li x-xemx u l-qamar jistagħbu bi gmielu.

Ant. 3: Aqsmu miegħi fil-ferħ u l-hena, għax Sidi l-Mulej qeghedni fuq tron tad-dawl mal-qaddisin kollha.

Salm 149

Ghannu lill-Mulej ghanja ġdida: *
fil-ġemgħa ta' hbiebu t-tifhir tiegħu
Ha jifrah Izrael bil-Ħallieq tiegħu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom
Ha jfahhru biż-żfin l-isem tiegħu, *
bid-daqq tat-tanbur u taċ-ċetra!
Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew hbiebu, *
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'żewġt ixfar f'idejhom,
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, *
u jagħtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, *
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,
jagħmlu minnhom il-ħaqq miktub għalihom: *
dan hu gieħ għall-hbieb tiegħu kollha.

Ant. 3: Aqsmu miegħi fil-ferħ u l-hena, għax Sidi l-Mulej qeghedni fuq tron tad-dawl mal-qaddisin kollha.

LEZZJONI QASIRA 2 Kor 1:3-5

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, Missier il-ħniena u Alla ta' kull farag. Hu jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna, biex aħna, permezz tal-farag li bih Alla jfarrag lilna, inkunu nistgħu nfarrgu lil dawk kollha li jinsabu f'kull xorta ta' dwejjaq. Bħalma joktru fina s-sofferenzi ta' Kristu, hekk ukoll permezz ta' Kristu, jektor fina l-farag.

RESPONSORJU QASIR

R/. Jgħinha Alla * Bid-dija ta' wiċċu. Jgħinha.

V/. Hemm Alla magħha, ma titharrikk. * Bid-dija ta' wiċċu. Glorja. Jgħinha.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Issa qiegħda nara dak li xtaqt, ksibt dak li ttamajt: issa fis-sema jien magħquda ma' dak li tul ħajti fuq l-art habbejtu b'qalbi kollha.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Issa qiegħda nara dak li xtaqt, ksibt dak li ttamajt: issa fis-sema jien magħquda ma' dak li tul ħajti fuq l-art ħabbejtu b'qalbi kollha.

PREĊI

Huti għeżiež, permezz tal-martri li taw ħajjithom għall-kelma ta' Alla, infahħru s-Salvatur tagħna, li hu x-xhud ta' min joqgħod fuqu, u ngħidulu:

Int fdejtna għal Alla b'demmek.

F'għieh il-martri tiegħek, li b'rieda sħiħa għażlu l-mewt biex jagħtu xhieda tal-fidi tagħhom,

- aghmel, Mulej, li aħna nkunu tassew ħielsa.

F'għieh il-martri tiegħek, li stqarrew il-fidi tagħhom sat-tixrid ta' demmhom,

- agħtina, Mulej, fidi safja u qawwija sa l-aħħar.

F'għieh il-martri tiegħek, li refgħu salibhom u mxew warajk,

- aghmel, Mulej, li b'qalb sħiħa nistabru bl-hemm ta' din il-ħajja.

F'għieh il-martri tiegħek, li ħaslu lbieshom fid-demm tal-Ħaruf,

- agħtina, Mulej, ir-rebħa fuq il-qerq tal-gisem u tad-dinja.

Missierna

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, int tagħzel il-ħwejjeg dghajfa tad-dinja biex thawwad il-qawwija; fil-ħniena tiegħek, agħtina li nibqgħu sħaħ sa l-aħħar fil-fidi, fuq l-eżempju ta' Sant'Anjeze, martri tiegħek, li illum niċcelebraw id-daħla tagħha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlišni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfġhu lejġ it-tiffhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tieġhu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żzejnu b'dawl iħegġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,

w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-gurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Henjin dawk li jisimghu l-kelma ta' Alla u jħarsuha.

Salm 118 (119):41-48

VI (Waw)

Ħa tinzel fuqi tjubitek, Mulej, *
u s-salvazzjoni tiegħek skond il-wegħda tiegħek.
Mbagħad nagħti twegiba lil min jgħajjarni, *
għax jiena nafda fil-kelma tiegħek.
Tneħħili qatt minn fommi kliem is-sewwa, *
għax jien fid-digrieti tiegħek nittama.
Inħares il-liġi tiegħek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.

U nkun bla xkiel fil-mixi tiegħi, *
għax jiena nfittex il-preċetti tiegħek.

U nitkellem fuq il-precetti tiegħek *
quddiem is-slaten, u ma nisthix.

Nitgħaxxaq bil-kmandamenti tiegħek, *
li jiena ħabbejt.
Nerfa' jdejja lejn il-kmandamenti tiegħek, *
u naħseb fuq il-precetti tiegħek.
Glorja.

Ant.1 Henjin dawk li jisimgħu l-kelma ta' Alla u jħarsuha.

Ant.2 L-ikel tiegħi hu li nagħmel ir-rieda tal-Missier.

Salm 39 (40):2-14, 17-18

I

Ittamajt b'tama qawwija fil-Mulej; *
hu niżel ħdejja u sama' l-għajta tiegħi.
Minn bir wahxi tellagħni, *
minn qalb il-ħama u t-tajn;
fuq il-blat qegħedli riglejja, *
u saħħaħli l-mixi tiegħi.
Qegħedli fuq fommi għanja ġdida, *
għanja ta' tifhir lil Alla tagħna.

Ħafna jaraw u jimtlew bil-biża' tiegħu, *
u jittamaw fil-Mulej.
Hieni l-bniedem li jqiegħed fil-Mulej it-tama tiegħu, *
u ma jmurx mal-kburin, mogħtija għall-gideb.
Bla għadd l-għemejjel tiegħek, *
Mulej, Alla tiegħi;
ta' l-għageb il-ħsibijiet tiegħek għalina; *
hadd ma jħabbatha miegħek!
Irrid inxandarhom u fuqhom nitkellem; *
izda huma ħafna biex insemmihom.

Int ma titgħaxxaqx b'sagrificċji u offerti; *
imma widnejja inti ftaħtli;
ma tlabtnix vittmi tal-ħruq u tat-tpattija. *
Mbagħad jien għedt: "Hawn jien, ġej.

Fil-bidu tal-ktieb hemm miktub fuqi *
li nagħmel ir-rieda tiegħek.
Alla tiegħi, dan jogħgobni; *
il-ligi tiegħek ġewwa qalbi."
Glorja.

Ant.2 L-ikel tiegħi hu li nagħmel ir-rieda tal-Missier.

Ant.3 Jien, fqajjar u msejken, għandi 'l Sidi jaħseb fija.

II

Xandart il-ġustizzja tiegħek f'ġemgħa kbira; †
xufftejja ma żammejthomx magħluqa. *
Mulej, dan inti tafu.
Ma ħbejtx f'qalbi l-ġustizzja tiegħek; *
il-fedeltà u s-salvazzjoni tiegħek jien ħabbarthom;
ma ħbejtx it-tjieba u l-fedeltà tiegħek *
lill-ġemgħa kbira.

Int, Mulej, la ccaħhadnix mill-ħniena tiegħek; *
it-tjieba u l-fedeltà tiegħek
iharsuni għal dejjem!
Għax għalquni minn kull naħa
ħsarat li ma jingħaddux; *
ħakmuni ħtijieti u ma nistax nara;
huma aktar mix-xagħar ta' rasi; *
għandi qalbi maqtugħa.

Ha jogħgobok, Mulej, teħlisni; *
Mulej, fittex għinni.
Jithennew u jifirħu bik *
dawk kollha li jfittxuk;
jgħidu dejjem: "Kbir il-Mulej!" *
dawk li jħobbu s-salvazzjoni tiegħek.
Imma jien, fqajjar u msejken, *
għandi 'l Sidi jaħseb fija.
Inti l-għajnuna u l-ħelsien tiegħi; *
iddumx ma tgħinni, Alla tiegħi!
Glorja.

Ant.3 Jien, fqajjar u msejken, għandi 'l Sidi jahseb fija.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA Ġer 31:33

Dan ikun il-patt li għad nagħmel ma' dar Izrael wara dawk il-jiem, jgħid il-Mulej : Inqiegħed il-ligi tiegħi fihom u niktibha f'qalbhom ; u jiena nkun Alla tagħhom, u huma jkunu l-poplu tiegħi.

V/. Ohloq fija qalb safja, o Alla.

R/. La twarrabx minn quddiemek.

Talba

O Alla, Missier it-tjieba, int ridt li l-bnedmin jaħdmu, biex bix-xogħol tagħhom jgħinu dejjem lil xulxin ħalli jiksbu hwejjeġ aqwa; aghmel li aħna nhabirku bla heda, hekk li ngħixu għalik fl-ispirtu ta' wliedek u nħobbu lil kulhadd bħal aħwa. Bi Kristu Sidna. Ammen.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Ġer 32:40

Dan jgħid il-Mulej: Nagħmel magħhom patt għal dejjem li ma nergax lura milli nagħmlilhom il-gid; inqiegħed il-biza' tiegħi f'qalbhom, biex ma jitbegħdux minni.

V/. F'Alla s-salvazzjoni u l-gieħ tiegħi.

R/. Fih il-kenn tiegħi.

Talba

O Alla, sid u għassies tal-ħsad u d-dielja, inti ssejjaħ il-ħaddiema għax-xogħol u tagħtihom il-ħlas tajjeb li jisthoqqilhom; aghmel li aħna nilqgħu bil-qalb il-piż tal-jum, hekk li qatt ma ngemgmu kontra dak li jogħgob lilek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA Eżek 34:31

Intom il-merħla tiegħi, il-merħla tal-mergħa tiegħi, u jien Alla tagħkom, jgħid Sidi l-Mulej.

V/. Il-Mulej hu r-ragħaj tiegħi, xejn ma jonqosni.

R/. F'mergħat kollhom ħdura jqegħedni.

Talba

O Alla, int qiegħed issejħilna f'dak l-istess ħin li fih l-Appostli kienu jitolgħu fit-tempju; isma' t-talb li qegħdin naghmlulek b'fehma sinciera f'isem Ġesù, biex bih naqilgħu mingħandek is-salvazzjoni għal dawk kollha li jsejjħu dan l-isem. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Is-smewwiet illum infethu
għal Anjeże, vergni safja,
li b'qalb kbira xerrdet demmha
għall-Għarus li miegħu ntrabtet.

Jekk għaż-żwieġ fil-għomor nieqsa,
shiha kienet għall-martirju;
u, bħal min għat-tieg ihaffef,
hekk għall-mewt hi resqet hienja.

Tawha f'idha torċi mqabbda
biex l-incens lill-frugħa tahraq;
wieġbet: "Mhux minn dawn l-imsiebaħ
ħadu l-vergini għaqlin ta' Kristu.

Dan hu nar li jitfi l-fidi,
dawl li jharrab lid-dawl veru;
hawn idorbu, ħalli ntaffi
lin-nirien ta' mħabbti b'demmi".

Kbir is-sebħ u l-gieħ li kisbet
xhin, mistura minn fuq s'isfel,
niżlet fl-art bil-qilla w raddet
ruħha lill-Għarus tal-vergini.

Glorja lilek, Kristu Sidna,
Bin Marija, Omm u Vergni;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
gieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ebda biża' ma ċaqraq lill-vergħni ta' Kristu, ebda żegħil ma qarraq biha.

Salm 114 (116A)

Inhobb il-Mulej, *
għax sama' lehen it-tħannin tiegħi;
għaliex hu tani widen *
fil-jum li fih sejjatlu.

Il-ħbula tal-mewt dawwruni, †
l-irbit ta' l-imwiet ħakimni; *
fin-niket u l-hemm sibt ruħi.
Imma isem il-Mulej sejjat: *
"Mulej, nitolbok, salvani!"

Ħanin il-Mulej, u gust; *
twajjeb hu Alla tagħna.
Iħares id-dgħajfa l-Mulej; *
jien kont magħkus, u hu ħelisni.

Erga', ruħ tiegħi, għall-mistrieħ tiegħek, *
għax il-Mulej għamillek il-ġid.
Għax mill-mewt ħelisli 'l ħajti, *
lil għajnejja mid-dmugħ u 'l riglejja mit-tfixkil.
Jien nimxi quddiem il-Mulej *
f'art il-ħajjin.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Ebda biża' ma ċaqraq lill-vergħni ta' Kristu, ebda żegħil ma qarraq biha.

Ant. 2: Inzomm sħiħa l-fedeltà tiegħi ma' Kristu waħdu, f'idejh nintelaq b'qalbi kollha.

Salm 115 (116B)

Bqajt nemmen, m qar meta għedt: *
"Jiena mdejjaq hafna!"
Jien għedt fin-niket tiegħi: *
"Qarrieq hu kull bniedem."
Xi nrodd lill-Mulej *
għall-ġid kollu li għamel miegħi?
Ngholli l-kalci tas-salvazzjoni, *
u isem il-Mulej insejjaħ.
Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu.
Għażiża f'għajnejn il-Mulej *
hi l-mewt tal-ħbieb tiegħu.

Iva, Mulej, jien qaddej tiegħek, *
jien qaddej tiegħek, bin il-qaddejja tiegħek.
Int hallejtli l-irbit tiegħi. †
Lilek noffri sagrafiċċju ta' radd il-ħajr, *
u isem il-Mulej insejjaħ.

Intemm lill-Mulej il-wegħdiet tiegħi, *
quddiem il-poplu tiegħu kollu,
fil-btieħi ta' dar il-Mulej, *
go nofsok, Ġerusalem!
Glorja.

Ant. 2: Inzomm shiħa l-fedeltà tiegħi ma' Kristu waħdu, f'idejh nintelaq b'qalbi kollha.

Ant. 3: Tkun imbierek, Missier Sidna Ġesù Kristu, għax bis-saħħa ta' Ibnek tajt ir-rebħa lill-qaddejja tiegħek.

Kantiku Apok 4:11; 5:9. 10. 12

Mulej Alla tagħna, jisthoqqlok tircievi *
il-glorja, l-ġieħ u l-qawwa,
għax int hlaqt il-ħwejjeg kollha; *
bir-rieda tiegħek kienu u nħalqu.

Int jisthoqqlok tieħu l-ktieb *
u tikser is-sigilli tiegħu,

ghax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla *
bnedmin minn kull tribù u lsien,
minn kull poplu u ġens,
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin *
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Ħaruf li kien maqtul jisthoqqlu jirċievi †
il-qawwa, l-għana, l-għerf u s-saħħa,
il-ġieħ u l-glorja u t-tifhir.

Glorja.

Ant. 3: Tkun imbierek, Missier Sidna Ġesù Kristu, għax bis-saħħa ta' Ibnek tajt ir-rebħa lill-qaddejja tiegħek.

LEZZJONI QASIRA

1 Piet. 4:13-14

Gheżież, ifirħu, għax intom qegħdin tissieħbu fit-tbatijiet ta' Kristu, għax aktar tifirħu u tithennew fid-dehra tal-glorja tiegħu. Jekk imaqdrukom minħabba l-isem ta' Kristu, henjin intom! Fuqkom għandkom l-Ispirtu tal-glorja, li hu l-Ispirtu ta' Alla.

RESPONSORJU QASIR

R/. Għażilha l-Mulej, * U hatarha fost kulhadd. Għażilha.

V/. Dahħalha tghammar fid-dar tiegħu. * U hatarha fost kulhadd. Glorja. Għażilha.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Anjeże, imfawwra bl-hena, fetħet idejha u talbet: Missier qaddis, jien lilek ħabbejt, lilek fittixt, lilek dejjem xtaqt; issa ġejja għandek.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibżgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Anjeże, imfawwra bl-hena, fetħet idejha u talbet: Missier qaddis, jien lilek
ħabbejt, lilek fittixt, lilek dejjem xtaqt; issa ġejja għandek.

PREĊI

F'din is-siegħa s-Sultan tal-martri offra lilu nnifsu fl-ikla ta' l-aħħar u miet fuq is-
salib. Inroddulu ħajr u ngħidulu:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk għax ħabbejtna għall-aħħar, int, is-Salvatur
tagħna, l-għajn u l-eżempju ta' kull qawwa fil-martirju:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax inti ssejjah lill-midinbin kollha ħalli jindmu biex tagħtihom il-
hajja.

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax tajt is-setgħa lill-Knisja biex toffri d-demmi tiegħek li int xerridt
għall-maħfra tad-dnubiet, id-demmi tal-patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax illum bil-grazzja tiegħek żammejtna shaħ fil-fidi:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Infahħruk għax illum seħibt miegħek ħafna aħwa fil-mewt:

Bil-ferħ kollu, Mulej, infahħruk.

Missierna

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kolloxx, int tagħzel il-ħwejjeġ dgħajfa tad-dinja biex tħawwad il-qawwija; fil-ħniena tiegħek, agħtina li nibqgħu shaħ sa l-aħħar fil-fidi, fuq l-eżempju ta' Sant'Anjeże, martri tiegħek, li llum niċcelebraw id-daħla tagħha fis-sema. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 85 (86)

Talba ta' fqir fil-hemm

Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna. (2 Kor 1:3.4)

Agħtini widen, Mulej, u wegibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għalija, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.
Ferraħ ruh il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur tweġibni.

Hadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bħall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxteħtu quddiemek, *
u jsebbħu ismek, Sidi.
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *
agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.

B'qalbi kollha nizzik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbaħ ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
ġemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.
Hares lejja u ħenn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.
Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tghinni u tfarragni.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jiġi, ngħixu haġa waħda miegħu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirħu u nithennew fih. Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGĒLIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
ghaliex ġhajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int ħejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ž.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R.**
Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ĥarisna mill-waqgħa, kun magħna,

ghajjnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni gloriuża u mbierka.